



REFRIGERATOR- FREEZER OWNER'S MANUAL

PLEASE
READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY
BEFORE OPERATING AND KEEP IT HANDY
FOR REFERENCE AT ALL TIMES.

FRIGORIFERO- CONGELATORE LIBRETTO ISTRUZIONI

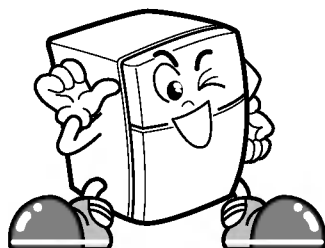
LEGGERE QUESTO
LIBRETTO D'ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO
E TENERLO A PORTATA DI MANO PER
SUCCESSIVE CONSULTAZIONI.

ΨΥΓΕΙΟΚΑΤΑΨΥΚΤΗΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΑΥΤΟ
ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΕΩΣ ΠΡΙΝ
ΑΡΧΙΣΕΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ
ΣΑΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΣΕ ΒΟΛΙΚΟ ΜΕΡΟΣ ΓΙΑ
ΝΑ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΕΥΕΣΤΕ ΟΠΟΤΕ ΧΡΕΙΑΣΤΕΙ.

INDICE

INSTALLAZIONE	13
PARTI INTERNE.....	14
FUNZIONI.....	15
AVVIAMENTO	
FUNZIONI DELLO SCOMPARTO FRIGORIFERO	
FUNZIONI DELLO SCOMPARTO CONGELATORE	
RAFFREDDAMENTO PORTA A IONI VERDI	
CUBETTI DI GHIACCIO (OPZIONALE)	
CASSETTO PER VERDURE E VITAMINE (OPZIONALE)	
ZONA REFRIGERATA	
SBRINAMENTO	
DEODORANTE (OPZIONALE)	
SUGGERIMENTI PER LA	
REFRIGERAZIONE.....	18
PULIZIA	19
INFORMAZIONI GENERALI.....	19
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA.....	20
PRECAUZIONI IMPORTANTI.....	20
PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA.....	21





QUESTO FRIGORIFERO È STATO PRODOTTO CON GRANDE CURA, UTILIZZANDO LE PIU' MODERNE TECNOLOGIE.

SIAMO CERTI CHE SARA' SODDISFATTO DELLE PRESTAZIONI E DELL'AFFIDABILITA'.

PRIMA DI ACCENDERE IL FRIGORIFERO, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO LIBRETTO.

FORNISCE ISTRUZIONI PRECISE PER L'INSTALLAZIONE, IL FUNZIONAMENTO, LA MANUTENZIONE E SUGGERIMENTI UTILI.

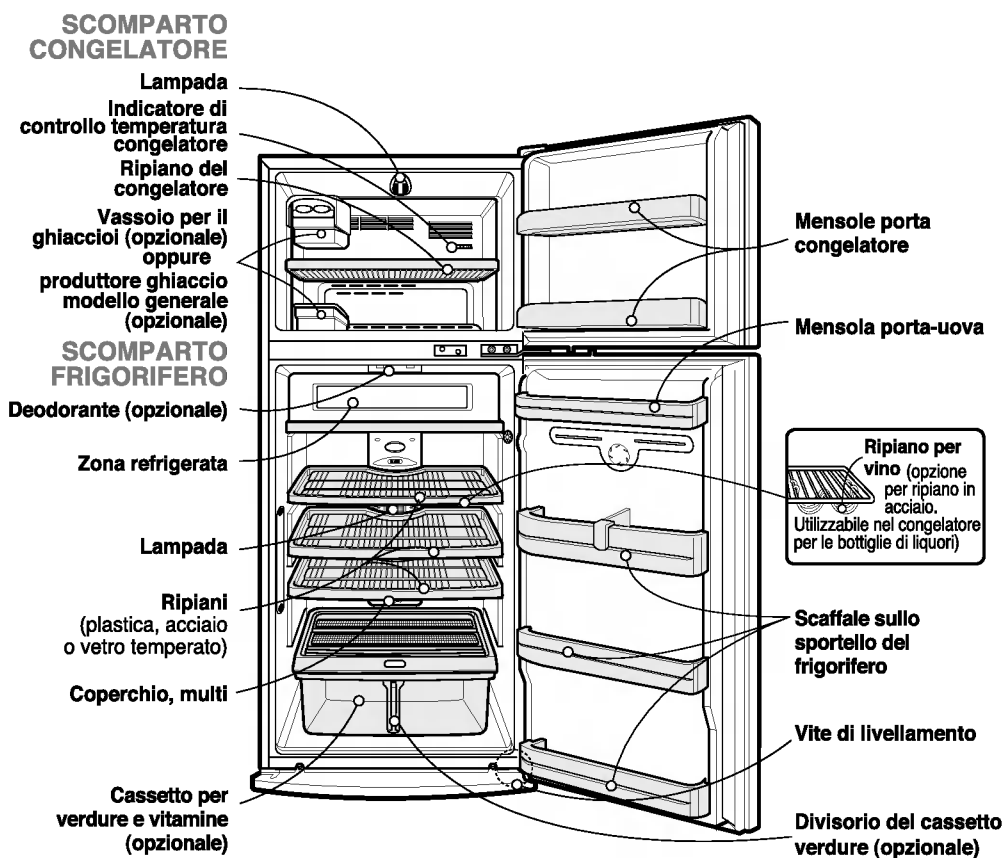
INSTALLAZIONE

1. Selezionare il luogo.
Sistemare il frigorifero dove sia facile usarlo.
2. Non mettere l'unità vicino a fonti di calore, alla luce diretta del sole o all'umidità.
3. Per garantire una corretta circolazione dell'aria attorno al frigorifero/congelatore, prevedere uno spazio sufficiente a entrambi i lati e nella parte superiore pari ad almeno 5 cm dalla parete posteriore.
4. Per evitare vibrazioni, l'unità deve essere messa a livello. Se necessario, regolare le viti di livellamento per compensare dislivelli del pavimento.
La parte frontale deve essere leggermente più in alto della parte posteriore per facilitare la chiusura della porta. Le viti di livellamento possono essere facilmente ruotate inclinando leggermente il vano colonna.
Ruotare le viti di livellamento in senso () orario per sollevare l'unità e in senso antiorario () per abbassarla.
5. Non installare l'apparecchio al di sotto di 5 °C. Può causare problemi al frigorifero.

POI

1. Pulire completamente il frigorifero e togliere tutta la polvere accumulata durante il trasporto.
2. Installare gli accessori, come la vaschetta per i cubetti di ecc. al proprio posto. Sono sigillati insieme per evitare possibili danni durante il trasporto.
3. Per il modello con la manopola tipo bar, montare la manopola secondo la scheda d'istruzioni.
4. Collegare il cavo di alimentazione (o la spina) alla presa. Non dividere la stessa presa con altri apparecchi.
5. Prima di introdurre alimenti, lasciare il frigorifero acceso per 2 - 3 ore. Controllare il flusso di aria fredda nel scomparto congelatore per garantire il giusto raffreddamento. Il frigorifero è ora pronto per l'uso.

PARTI INTERNE



NOTA

• Questa guida si riferisce a vari modelli diversi. Il frigorifero acquistato potrebbe avere parte o tutte le caratteristiche elencate.

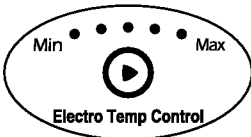
FUNZIONI

AVVIAMENTO

Quando il frigorifero viene installato per la prima volta, è necessario lasciarlo in funzione circa 2 o 3 ore per stabilizzare la temperatura normale di funzionamento prima di introdurre cibo fresco o congelato.

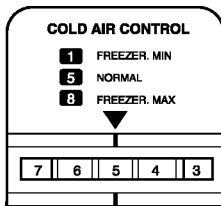
Se l'operazione viene interrotta, attendere 5 minuti prima di riavviare.

FUNZIONI DELLO SCOMPARTO FRIGORIFERO



- Il frigorifero è dotato di due comandi che consentono di regolare la temperatura negli scomparti congelatore e frigorifero.
- L'impostazione predefinita del pulsante di regolazione della temperatura dello scomparto frigorifero è **NORMAL** (normale). È possibile impostare la temperatura del frigorifero tramite il controllo elettronico della temperatura. Se si preme il pulsante, il LED si illumina. La temperatura dello scomparto diminuisce come indicato dall'accensione del LED da **MIN** a **MAX**. È possibile impostare la temperatura desiderata tra cinque (5) da minimo a massimo.

FUNZIONI DELLO SCOMPARTO CONGELATORE

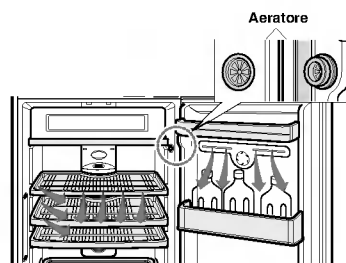


- **COMANDO ARIA FREDDA** - 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 Impostando a "8", lo scomparto congelatore diventa più freddo. Tuttavia, lo scomparto del frigorifero si riscalda poiché nel frigorifero fluisce meno aria fredda.
- Durante l'inverno, l'unità lavora di meno e lo scomparto congelatore tende a riscaldarsi. Per abbassare la temperatura, ruotare il **COMANDO ARIA FREDDA** su "7"~"8".
- Se il congelatore viene sovraccaricato di alimenti o se la porta viene aperta molto frequentemente, la sua temperatura tende a salire. In questo caso, impostare la ghiera di **COMANDO ARIA FREDDA** su "7" o "8" per ridurre la temperatura. Per limitare il consumo energetico, riportare la ghiera di **COMANDO ARIA FREDDA** nella posizione iniziale.
- Durante l'estate o se si conservano troppi alimenti nello scomparto del frigorifero, questo tende a riscaldarsi. Per abbassare la temperatura del frigorifero, ruotare la ghiera di **COMANDO ARIA FREDDA** su "2"~"4" per indirizzare una maggiore quantità di aria nello scomparto del frigorifero e portare l'impostazione della temperatura a **MAX**. Se si imposta il **COMANDO ARIA FREDDA** a "7"~"8", lo scomparto frigorifero non sarà sufficientemente freddo.
- Se si imposta la temperatura del congelatore a , il valore ottenuto è pari a 4 **STELLE**. Se si imposta la temperatura del congelatore su **NORMAL** (normale), l'efficienza di congelamento sarà sufficiente. Pertanto, si consiglia di utilizzare questa impostazione.

FUNZIONI

RAFFREDDAMENTO PORTA A IONI VERDI

- Il rivestimento anionico del coperchio multi purifica l'aria e mantiene i cibi freschi più lungo.
- L'ingresso di acqua o sostanze estranee nella bocchetta dell'aria di raffreddamento durante la pulizia causa un deterioramento dell'efficienza. Inoltre, se la guarnizione si danneggia, l'efficienza potrebbe diminuire a causa della fuoriuscita di aria fredda.

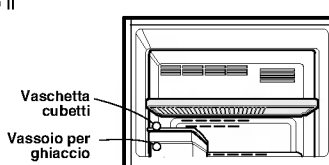


CUBETTI DI GHIACCIO (OPZIONALE)

Verificare di quale tipo di sistema di produzione ghiaccio è dotato il proprio frigorifero.

Modello generale

- Per produrre cubetti di ghiaccio, riempire la vaschetta e metterla nel congelatore.



- Per togliere i cubetti di ghiaccio, tenere le estremità della vaschetta e torcere leggermente.

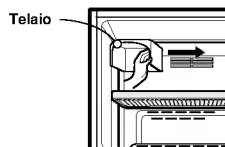


Modello con vassoio per ghiaccio

- Per produrre cubetti di ghiaccio, riempire la vaschetta ed inserirla nella giusta posizione.
- Per togliere i cubetti di ghiaccio, tenere le manopole della vaschetta e ruotare leggermente. Svuotare i cubetti di ghiaccio nel vassoio.



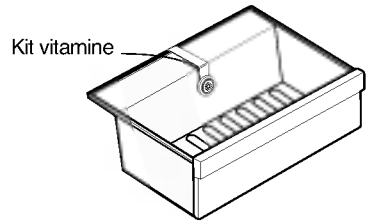
- È possibile asportare il servighiaccio girevole per rendere lo scomparto congelatore più spazioso.
- A tal fine, rimuovere prima i vassoi del ghiaccio e il box dei cubetti, quindi estrarre il cassetto tirandolo verso destra.



FUNZIONI

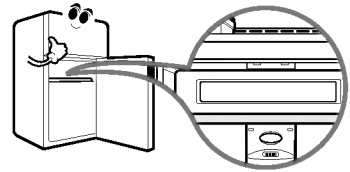
CASSETTO PER VERDURE E VITAMINE (OPZIONALE)

- Il KIT per le vitamine consente di mantenere la frutta fresca più a lungo
- NON far bagnare il KIT poiché ciò ne diminuirebbe l'efficacia



ZONA REFRIGERATA

- Quando si apre la porta, l'aria calda non influisce in alcun modo sulla zona refrigerata. In questo modo viene garantita la freschezza del cibo.



SBRINAMENTO

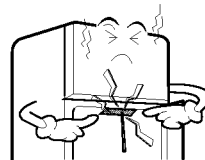
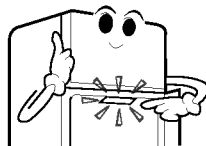
- Lo sbrinamento avviene automaticamente.
- L'acqua derivante dallo sbrinamento viene raccolta nel vassoio posto in basso nella parte posteriore del frigorifero ed evapora automaticamente.

DEODORANTE (OPZIONALE)

- Gli odori sgradevoli degli alimenti nello scomparto dei cibi freschi viene eliminato senza alcun danno per i cibi.

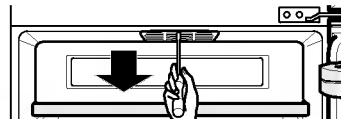
Uso

- Il deodorante è situato nell'uscita dell'aria di raffreddamento nello scomparto dei cibi freschi e pertanto non deve essere manipolato.
- Non toccare l'uscita dell'aria di raffreddamento con punte affilate per non danneggiare il deodorante.
- Se si conservano alimenti dall'odore molto forte, metterli in un contenitore per evitare che l'odore venga trasmesso agli altri cibi.



Ri-utilizzo del catalizzatore

- Per rimuovere il deodorante, abbassarlo tirandolo in avanti dopo aver inserito un cacciavite di tipo \ominus nel foro interno, come mostrato nella figura a destra.



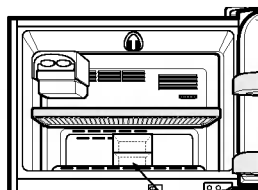
SUGGERIMENTI PER LA REFRIGERAZIONE

REFRIGERAZIONE DI CIBI

- Refrigerare i cibi freschi nello scomparto frigorifero. La modalità di congelamento e scongelamento è un fattore importante per conservare la freschezza e il sapore.
- Non refrigerare cibi che si deteriorano facilmente a basse temperature, come banane, ananas e meloni.
- Lasciar raffreddare i cibi prima di refrigerarli. L'inserimento nel frigorifero di cibi caldi può deteriorare gli altri cibi e può causare un notevole dispendio energetico!
- Refrigerare i cibi avvolgendoli in pellicola di vinile oppure mettendoli in contenitori con coperchio. Questo evita l'evaporazione dell'umidità ed aiuta a mantenere sapore e caratteristiche nutritive dei cibi.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con i cibi. La circolazione di aria fredda mantiene costante la temperatura.
- Non aprire la porta frequentemente. L'apertura fa entrare aria calda nel frigorifero, facendo salire la temperatura.

SCOMPARTO CONGELATORE

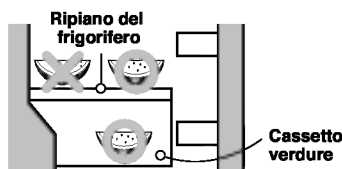
- Non mettere bottiglie nello scomparto congelatore, poiché congelandosi potrebbero rompersi.
- Non congelare cibo che è stato scongelato, poiché causa perdita di sapore e delle caratteristiche nutritive.
- Quando si congela cibo surgelato, come gelato, per un lungo periodo, metterlo nel ripiano del freezer, non nella mensola della porta.
- Introduzione del cibo per il congelamento - Si raccomanda di introdurre i cibi freschi per il congelamento nella seguente posizione



Cibo appena introdotto

SCOMPARTO FRIGORIFERO

- Evitare di mettere alimenti umidi sui ripiani più interni del frigorifero, poiché potrebbero congelarsi al contatto diretto con l'aria fredda. Per evitare ciò si consiglia di metterli in un contenitore coperto.
- È consigliabile conservare gli alimenti umidi (specialmente frutta e verdure) nello scomparto per le verdure. Se è necessario conservarli su un ripiano del frigorifero, metterli vicino alla porta, lontano dalla parete posteriore del frigorifero per evitare che si congelino a causa della circolazione di aria fredda.
- Pulire sempre gli alimenti prima di metterli in frigorifero. Lavare e asciugare frutta e verdure, e pulire le buste degli alimenti già confezionati per evitare che sporchino gli alimenti vicini.
- Per la conservazione delle uova, accertarsi che siano fresche e conservarle in posizione diritta per tenerle fresche più a lungo.



PULIZIA

È importante tenere pulito il frigorifero per evitare cattivi odori. Pulire subito eventuali resti di cibo, che potrebbero acidificare e macchiare le superfici plastiche, se lasciato a lungo.

Non usare spugne metalliche, spazzole, panni abrasivi o soluzioni alcaline forti su nessuna superficie.

Prima di pulire, non dimenticare che gli oggetti umidi si attaccano e aderiscono a superfici molto fredde. Non toccare le superfici congelate con mani bagnate o umide.

ESTERNO - Utilizzare una soluzione detergente neutra e tiepida per pulire la superficie esterna del frigorifero. Asciugare con un panno pulito e umido e poi asciugare.

INTERNO - Si raccomanda una pulizia regolare delle parti interne, utilizzando una soluzione detergente neutra e tiepida o per i piatti per pulire le superfici fisse del frigorifero. Asciugare con un panno pulito e umido e poi asciugare.

PARTI INTERNE - Lavare i ripiani dello scomparto, le mensole della porta, i piani, le guarnizioni della porta, ecc. Utilizzare una soluzione detergente neutra e tiepida o per i piatti per pulire le superfici fisse del frigorifero. Asciugare con un panno pulito e umido e poi asciugare.

ATTENZIONE

Disinserire sempre il cavo di corrente dalla presa al muro prima di pulire vicino alle parti elettriche (lampade, interruttori, comandi, ecc.). Asciugare l'umidità in eccesso con una spugna o un panno per evitare che acqua o liquidi colino nelle parti elettriche, provocando scariche elettriche. Non utilizzare liquidi detersivi infiammabili o tossici.

• **Precauzioni per la pulizia**

Non usare agenti attivi in superficie, cera per auto, anti-corrosivi, olio di nessun tipo, benzina acida, cera.

• **Detersivi utilizzabili**

Soluzioni vegetali per i piatti, acqua saponata

• **Un uso disattento può provocare un cambio di colore.**

INFORMAZIONI GENERALI

PRIMA DI UNA VACANZA

In caso di vacanze di media durata, sarà probabilmente meglio lasciare il frigorifero in funzione.

Mettere nel freezer i cibi che lo consentono per avere una maggiore durata

Se si programma una vacanza di maggiore durata, togliere tutti gli alimenti, staccare il cavo elettrico, pulire bene le parti interne e lasciare le porte **APERTE** per evitare la formazione di cattivi odori.

INTERRUZIONE DI CORRENTE

Nella maggior parte dei casi, i cali di corrente vengono riparati in un'ora o due e non influenzano la temperatura del frigorifero. Tuttavia, è necessario limitare al massimo l'apertura delle porte quando non c'è corrente. In caso di interruzioni di corrente di lunga durata, inserire un blocco di ghiaccio sopra agli alimenti surgelati.

SPOSTAMENTO

Togliere o fissare bene tutte le parti interne del frigorifero.

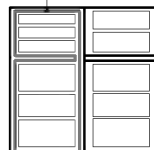
Per evitare danni alle viti di livellamento, girarle dentro la base.

TUBO ANTI-CONDENSA

La parete esterna dello scomparto di congelamento a volte può scaldarsi, soprattutto dopo l'installazione.

Non allarmarsi, perché ciò è dovuto al tubo anticondensa, che pompa refrigerante caldo per evitare "sudorazione" sulla parete esterna dello scomparto.

Tubo anticondensa



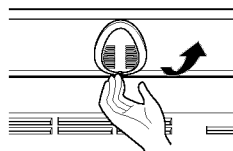
SOSTITUZIONE DELLA LAMPADA

NOTA

- Lo smontaggio viene effettuato nell'ordine inverso del montaggio. Prima di procedere ad operazioni di smontaggio e montaggio accertarsi di staccare il cavo di alimentazione elettrica. Nello smontaggio delle parti non esercitare mai una forza eccessiva onde evitare di danneggiarle.

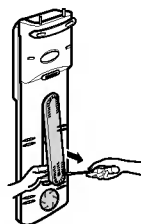
LAMPADA DEL CONGELATORE

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere il coperchio della lampadina tirandolo e abbassandolo allo stesso tempo.
3. Ruotare la lampadina in senso antiorario per svitarla, quindi sostituirla con una nuova.
4. Montare secondo le operazioni inverse allo smontaggio. La lampadina sostitutiva deve avere le stesse caratteristiche dell'originale.



LAMPADA DEL FRIGORIFERO

1. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa.
2. Rimuovere i ripiani del frigorifero.
3. Per rimuovere il coperchio della lampadina, inserire un cacciavite nel foro inferiore del coperchio ed estrarlo.
4. Ruotare la lampadina in senso antiorario.
5. Montare secondo le operazioni inverse allo smontaggio. La lampadina sostitutiva deve avere le stesse caratteristiche dell'originale.



PRECAUZIONI IMPORTANTI

NON UTILIZZARE PROLUNGHE

Se possibile, collegare il frigorifero ad una presa elettrica individuale per evitare al frigorifero e ad altri apparecchi o dispositivi di illuminazione di causare sovraccarico che potrebbe provocare interruzioni di corrente.

ACCESSIBILITA' DELLA SPINA

Il frigorifero-congelatore deve essere posizionato in modo che la spina di alimentazione sia accessibile per un rapido disinserimento in caso di incidente.

SOSTITUZIONE DEL CAVO

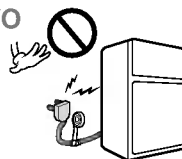
Se il cavo di fornitura è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dall'agente o da persona qualificata per evitare pericoli.

MESSA A TERRA

In caso di scariche elettriche, la messa a terra riduce il rischio di scosse elettriche, fornendo un filo di fuga per la corrente elettrica. Per evitare possibili scosse elettriche, l'apparecchio deve essere dotato di messa a terra. Un uso improprio della presa di terra può causare scariche elettriche. Consultare un elettricista specializzato o una persona dell'assistenza se le istruzioni per la messa a terra non sono del tutto chiare o se ci sono dubbi circa la correttezza della messa a terra.

NON MODIFICARE O ESTENDERE LA LUNGHEZZA DEL CAVO DI ALIMENTAZIONE.

Ciò può causare scosse elettriche o incendi.



UN GIOCO MOLTO PERICOLOSO

Un frigorifero vuoto può attrarre la curiosità dei bambini. Togliere guarnizioni, serrature, sportelli o tutta la porta dal frigorifero non in uso e adottare altre precauzioni per renderlo innocuo.

Questo apparecchio deve avere una messa a terra.

NON ASPETTARE! FALLO ORA!

Non introdurre materiali infiammabili, esplosivi o chimici nel frigorifero.

PRECAUZIONI IMPORTANTI

Smaltimento dell'elettrodomestico

Questo elettrodomestico contiene liquidi (refrigerante, lubrificante) ed è costituito da parti e materiali riutilizzabili e/o riciclabili.

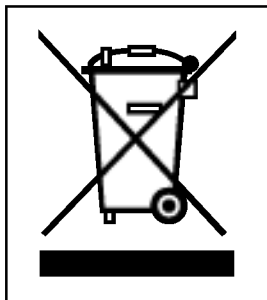
Tutti i materiali importanti devono essere inviati a un centro di raccolta di materiali di rifiuto per poter essere riutilizzati dopo la rilavorazione (riciclaggio). A questo fine, rivolgersi alle autorità locali.

PRIMA DI CHIAMARE L'ASSISTENZA

SPESSE SI PUO' EVITARE DI CHIAMARE L'ASSISTENZA!

SE IL FRIGORIFERO NON FUNZIONA CORRETTAMENTE, VERIFICARE PRIMA LE POSSIBILI CAUSE :

PROBLEMA	POSSIBILE CAUSA
IL FRIGORIFERO NON FUNZIONA	<ul style="list-style-type: none">• È saltato un fusibile o l'interruttore di circuito• Il cavo è stato tolto dalla presa del muro o si è allentato?
LA TEMPERATURA DEL FRIGORIFERO O DEL CONGELATORE È TROPPO ALTA	<ul style="list-style-type: none">• Il comando della temperatura non è nella giusta posizione.• L'apparecchio è posizionato vicino alla parete o ad una fonte di calore.• Clima caldo, frequenti aperture della porta.• È stata lasciata la porta aperta per molto tempo.• È stata refrigerata una grande quantità di cibi.
RUMORE ECCESSIVO	<ul style="list-style-type: none">• Il frigorifero è posto su una superficie debole o diseguale, oppure le viti di livellamento devono essere regolate.• Oggetti non necessari sono stati inseriti nella parte posteriore del frigorifero.
CATTIVI ODORI	<ul style="list-style-type: none">• I cibi dagli odori forti devono essere sigillati o avvolti nella pellicola.• L'interno necessita di pulizia
FORMAZIONE DI UMIDITA' SULLA SUPERFICIE DEL VANO COLONNA	<ul style="list-style-type: none">• Non è insolito in periodi molto umidi.• La porta è stata lasciata socchiusa.



SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE OBSOLETE

1. Quando su un prodotto è riportato il simbolo di un bidone della spazzatura barrato da una croce significa che il prodotto è coperto dalla direttiva europea 2002/96/EC.
2. Tutti i prodotti elettrici ed elettronici dovrebbero essere smaltiti separatamente rispetto alla raccolta differenziata municipale, mediante impianti di raccolta specifici designati dal governo o dalle autorità locali.
3. Il corretto smaltimento delle apparecchiature obsolete contribuisce a prevenire possibili conseguenze negative sulla salute umana e sull'ambiente.
4. Per informazioni più dettagliate sullo smaltimento delle apparecchiature obsolete, contattare il comune, il servizio di smaltimento rifiuti o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.



LG Electronics Inc.